

# MInformo

La Newsletter di  
Euroguidance Italy



ISSN 2281-4124

aprile/maggio 2013 – N.3



## *In primo piano*



### **Presentati i risultati della seconda valutazione**

In occasione della riunione annuale dei centri nazionali Europass (Nec), che si è svolta a Groningen in Olanda il 6 e 7 maggio, Pedro Chaves - coordinatore di Europass per la Commissione europea - ha presentato i risultati della seconda valutazione Europass conclusa nel dicembre 2012. Le evidenze principali emerse nel rapporto sono: acquisizione di importanza presso tutti gli *stakeholder* indipendentemente dall'età; maggior utilizzo da parte dei disoccupati (51%) rispetto alla precedente valutazione; aumento della convergenza con gli altri *tool* (il livello Eqf è spesso indicato nei *Supplementi al certificato* e nei *Supplementi al diploma*); incremento dell'utilizzo di Europass mobilità per la mobilità nazionale (40%); efficacia della struttura di coordinamento composta da Commissione europea, Eacea, Nec nazionali e Cedefop; necessità di migliorare l'accessibilità per i gruppi svantaggiati. Tutti i partecipanti alla riunione hanno concordato sulla necessità di semplificare l'accesso, la compilazione e la riduzione del numero dei documenti. Si ipotizza in proposito una modifica della decisione istitutiva del 2004.

**Per saperne di più:** [Resoconto riunione](#); [Europass Evaluation 2012](#)



### **Nuovo spazio web Eqavet**

E' attivo, sul sito dell'Isfol, un nuovo spazio web dedicato al Reference point nazionale per la garanzia di qualità nell'istruzione e formazione professionale (Eqavet). Le pagine sono strutturate per facilitare la ricerca di informazioni, documenti, novità ed eventi sul tema dell'assicurazione di qualità dell'istruzione e formazione professionale. A breve saranno on line anche le sezioni dedicate ad Euroguidance e Europass.

**Per saperne di più:** [Reference point nazionale Eqavet](#)

## **Peer review, una metodologia innovativa, Seminario a Roma in Isfol**



Si terrà in Isfol, il 13 giugno, il Seminario *Garantire la qualità dell'Istruzione e formazione professionale: la Peer Review, una metodologia innovativa*. L'incontro affronterà le tematiche della Garanzia di qualità nell'istruzione e formazione professionale e le prospettive di implementazione del Piano nazionale di garanzia della qualità elaborato dal ministero del Lavoro, dal ministero dell'Istruzione, e dalle Regioni con l'assistenza tecnica del Reference point per la qualità dell'Ifp, in risposta alla Raccomandazione europea; verranno, inoltre, presentati gli esiti della seconda sperimentazione della *peer review* condotta dall'Isfol nell'ambito del progetto *Rete nazionale peer review 2012/2013*.

**Per saperne di più:** [Il seminario](#)

## **Nuove tecnologie, orientamento e servizi per l'impiego**



Nuovi stimoli per gli operatori di orientamento e per i decisori pubblici sono giunti dalla Conferenza internazionale di Siena (9 maggio 2013) grazie ai contributi di esperti e ricercatori che hanno presentato, i nuovi approcci metodologici e le nuove sfide che le tecnologie aprono rispetto ai servizi per l'impiego e l'orientamento professionale e alcune tra le migliori pratiche europee nell'ambito dell'innovazione dei servizi.

"L'opportunità di integrare le nuove tecnologie nei servizi per l'orientamento e per l'impiego - ha detto Giulio Iannis, coordinatore del progetto Jobtribu per il centro studi Pluriversum e membro della rete Euroguidance - deve sempre passare attraverso una riflessione metodologica che permetta agli operatori non solo di riprogettare la gamma degli interventi possibili in termini di una migliore efficienza ed accessibilità, ma soprattutto di ripensare i modi e gli spazi del lavoro a sostegno delle persone che devono scegliere un lavoro. In questo senso, come abbiamo ben evidenziato in questa sperimentazione internazionale, il fattore decisivo è la competenza dell'operatore, che se non viene adeguatamente potenziata rappresenta un ostacolo insormontabile nella innovazione dei servizi". Tema questo ribadito da Tony Watts del Nicec di Cambridge, il quale ha sottolineato come sia fondamentale ed urgente la formazione degli operatori su questi specifici temi, proprio per aiutare i giovani ad utilizzare in modo più efficace le nuove tecnologie oggi sono sempre più diffuse e accessibili. Concetta Fonzo del Centro Euroguidance Italia ha sottolineato la funzione strategica delle reti europee. A seguire sono state presentate innovative esperienze nell'uso dei social networks e del web per condividere risorse e per orientare i giovani: Dep Barcelona ha presentato il sito [www.educaweb.it](http://www.educaweb.it) per la ricerca delle opportunità di studio e formazione; Ise Bucarest e la Provincia di Siena hanno presentato innovativi strumenti già disponibili per gli operatori, quali i Web seminars, l'e-portfoglio e i video-curriculum. Cascaid ha presentato in anteprima la nuova versione di Sorprendo ([www.sorprendo.it](http://www.sorprendo.it)), il software per l'orientamento alle professioni che ora sarà disponibile anche in Italia direttamente on line.

**Per saperne di più:** [Jobtribu Conferenza internazionale](#)

## Label europeo delle lingue: bando aperto fino al 3 giugno



C'è tempo fino al 3 giugno per presentare una candidatura nell'ambito del Label europeo delle lingue, il riconoscimento che premia i progetti più innovativi per l'apprendimento delle lingue straniere giunto ormai alla XIV edizione. Come sempre due sono i bandi: uno dedicato al settore dell'istruzione e uno a quello della formazione professionale.

**Per saperne di più:** [Label europeo delle lingue – edizione 2013](#)

## Alternanza scuola lavoro: consultazione pubblica on line

E' stata avviata la consultazione pubblica sul documento *Costruire insieme l'alternanza scuola lavoro* prodotto sulla base dei materiali messi a disposizione dalle scuole nella banca dati nazionale sull'alternanza di Indire e sulla base delle indicazioni del Comitato nazionale per il monitoraggio e la valutazione dell'alternanza scuola lavoro.



Il documento rappresenta una prima bozza per avviare un confronto con le scuole e con i soggetti sociali ed economici del territorio, per promuovere, in un'ottica di unitarietà, una maggiore diffusione della cultura del lavoro nei percorsi scolastici.

**Per saperne di più:** [Consultazione pubblica alternanza scuola lavoro](#)



## Notizie dall'Europa

### Cittadinanza Ue: 12 azioni per migliorare l'uso dei diritti

Presentata dalla Commissione europea l'8 maggio la relazione sulla cittadinanza europea. Il testo individua 12 azioni concrete per aiutare gli europei a fare un uso migliore dei loro diritti, dalla ricerca di lavoro in un altro Stato membro alla partecipazione alla vita democratica.

Si tratta soprattutto di misure che facilitano il lavoro e la formazione in un altro paese Ue, riducono le pratiche burocratiche eccessive per chi vive e viaggia nell'Unione ed eliminano gli ostacoli al commercio transfrontaliero.

**Per saperne di più:** [Relazione sulla cittadinanza europea 2013](#)

### La Carta dei diritti fondamentali dei cittadini funziona

La Carta dei diritti fondamentali dell'Unione europea sta diventando un punto di riferimento non soltanto per le istituzioni dell'Ue che elaborano la normativa, ma anche per i giudici europei e nazionali, facendo così dei diritti fondamentali una realtà per i cittadini di tutta Europa. Sono le conclusioni pubblicate nella terza relazione annuale sull'applicazione della Carta relativa al 2012. Attraverso l'illustrazione di una vasta gamma di casi concreti, la relazione dimostra che l'Unione sta continuando a costruire un sistema più coerente per proteggere i diritti fondamentali. Il documento, corredato da una nuova relazione di avanzamento sulla parità tra donne e uomini nel 2012, è presentato parallelamente a una serie di nuove azioni dirette a rafforzare i diritti dei cittadini, che la

Commissione ha proposto nella sua relazione del 2013 sulla cittadinanza dell'Ue.

**Per saperne di più:** [Relazione sull'applicazione della Carta dei diritti fondamentali dell'Ue](#)

## **Lavorare all'estero: nuova proposta per ridurre gli ostacoli nell'Ue**

La Commissione europea ha proposto una serie di misure volte a garantire una migliore applicazione della normativa Ue in materia di diritti dei cittadini a lavorare in un altro Stato membro, facilitando nella pratica l'esercizio dei loro diritti. Attualmente permane il problema della scarsa consapevolezza delle norme Ue da parte dei datori di lavoro sia pubblici che privati, a prescindere dal fatto che la legislazione nazionale sia conforme o meno. Tale scarsa consapevolezza o comprensione delle norme rappresenta una delle fonti principali di discriminazione fondata sulla nazionalità. Le persone inoltre lamentano di non sapere a chi rivolgersi nello Stato membro ospitante qualora insorgano problemi relativi al loro diritto alla libera circolazione. La proposta mira a superare questi ostacoli e a contribuire alla prevenzione della discriminazione nei confronti dei lavoratori sulla base della nazionalità proponendo soluzioni pratiche.

Per poter entrare in vigore, la proposta deve ora essere approvata dai paesi dell'Ue e dal Parlamento europeo.

**Per saperne di più:** [Le misure presentate](#)



## ***In agenda***

### **La Peer review al servizio della formazione**

Il Reference point per la qualità dell'istruzione e formazione professionale ha avviato un ciclo di incontri sulla metodologia della *Peer review* (revisione tra pari) applicata all'istruzione e alla formazione professionale. L'attività rientra nel progetto di Rete nazionale *Peer review* finanziato dal Pon Convergenza e Competitività del ministero del Lavoro, in collaborazione con il ministero dell'Istruzione.

Gli incontri sono rivolti ai centri di formazione e alle scuole delle cinque regioni coinvolte nella sperimentazione: Campania, Puglia, Sicilia, Veneto e Lazio.

**Per saperne di più:** [Seminari di diffusione Peer review](#)

### **Lifelong guidance: The Italian experience – Torino**

Il Consorzio Kairos, membro della Rete nazionale Euroguidance, ospita attraverso il programma di mobilità Académia, una delegazione di esperti europei di orientamento presso le proprie strutture, con l'obiettivo di introdurli ai propri servizi ed attività di orientamento scolastico e professionale. Nella settimana dal 20 al 24 maggio, i beneficiari selezionati seguiranno un periodo di formazione sul territorio torinese, avendo l'opportunità di esperire direttamente i servizi di orientamento gestiti dai Consorzi Kairos e Mestieri, dalle scuole superiori ed università, nonché dagli operatori delle politiche attive cittadine dei centri per l'impiego e centri lavoro torinesi.

**Per saperne di più:** [Consorzio Kairos](#)

## Settimana Europea della Gioventù

Un ricco calendario di eventi e attività è in programma in tutta Europa per celebrare la sesta edizione della *Settimana europea della gioventù* in calendario dal 26 maggio al 2 giugno. A Bruxelles, la Commissaria Vassiliou ospiterà un evento di alto profilo il 31 maggio per celebrare il 25° anniversario dei programmi Ue per i giovani, compreso un dibattito politico e una cerimonia di premiazione per i progetti eccellenti sostenuti dal programma Gioventù in azione.

**Per saperne di più:** [European youth week](#)

## I giovani, i diritti fondamentali e la cittadinanza europea – Roma

La rete italiana dei centri di documentazione europea, in collaborazione con la Rappresentanza in Italia della Commissione europea, organizza il 30 maggio a Roma, nella Sala Conferenze del Palazzetto di Venezia, il Convegno *I giovani, i diritti fondamentali e la cittadinanza europea – Formarsi e lavorare nei paesi dell’Unione europea*. L’evento farà il punto sui programmi europei per i giovani, la formazione internazionale, i tirocini, il volontariato, le borse di studio, i concorsi e il lavoro nelle istituzioni europee. Per partecipare è necessario compilare la scheda di adesione.

**Per saperne di più:** [Programma del Convegno e scheda di adesione](#)

## European lifelong guidance policy network – Tallinn, Estonia

Nei giorni 6 e 7 giugno si terrà a Tallinn, in Estonia, la seconda riunione dell’annualità 2013 della rete Elgpn (*European Lifelong Guidance Policy Network*). Obiettivo dell’incontro è quello di avanzare proposte concrete per l’uso del *resource kit* e sua futura implementazione ai vari livelli nazionale, regionale e locale.

Per l’Italia, il Centro euroguidance Italy, si è posto l’obiettivo di tradurre e disseminare il *resource kit* a livello nazionale e regionale nell’ambito del sistema formativo integrato.

**Per saperne di più:** [Resource Kit](#); [European Lifelong Guidance Policy Network](#)

**Responsabile Euroguidance Italia: Ismene Tramontano**

**Direttore responsabile: Francesca Ludovisi**

**Redazione: Claudio Bensi (Caporedattore), Concetta Fonzo, Anna Maria Senatore**

**Per segnalare delle attività, inviare suggerimenti, oppure cancellarsi dalla mailing-list scrivere alla redazione: [minformo@isfol.it](mailto:minformo@isfol.it)**

